



Interim finding aid

WURM_S04

**Sound recordings collected by
S. A. WURM, 1976**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are not yet available, but can be arranged on application. Contact the AIATSIS Audiovisual Access Unit by completing an [online enquiry form](#) or phone (02) 6261 4212 for further information.

Restrictions on listening

Clients may only listen to this collection with the permission of the Director of Collections, AIATSIS, or the appropriate delegate. For more details, contact Access and Client Services by sending an email to collectionenquiry@aiatsis.gov.au or phone (02) 6261 4212.

Restrictions on use

Clients may only copy this collection with the permission of the Director of Collections, AIATSIS, or the appropriate delegate. Permission must be sought from the relevant Indigenous individual, family or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1976

Extent: 2 audiotape reels (approximately 60 min.) : analogue, 3 3/4 ips, mono
1 audiocassette (approximately 60 min.) : analogue, mono.

Production history

The provenance of these recordings has yet to be established. It is thought that these are recordings of Professor Stephen A. Wurm orally translating into English from transcriptions / field notes of his own from interviews with speakers of the Indigenous languages Galali and Guwamu recorded in April 1963 and December 1955 respectively. With the Guwamu material this is almost certain. The date '1976' is a key found on a note from linguist Peter Austin to professor Wurm on an envelope containing the Galali Field notes / transcriptions. The deposit also contains documentation related to GROGER-WURM collections.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#). The original transcriptions / field notes are held by AIATSIS Collections (Audio). For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

ARCHIVIST'S NOTE

This finding aid was compiled from information provided by S. A Wurm. Detailed item descriptions, featuring timing points, are not yet available as the collection has not been auditioned by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Field recording number	AIATSIS item number	Description
1	N/A	Translation into English from field notes in Galali by Stephen A, Wurm
2	N/A	Translation into English from field notes in Galali by Stephen A, Wurm
Guwamu translation 1	N/A	Translation into English from field notes in Guwamu by Stephen A, Wurm